

**SÉANCE ORDINAIRE DU 6 JUIN 2016, À 20 HEURES**

**SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE**

- 
1. OUVERTURE DE LA SÉANCE ET MOMENT DE RÉFLEXION
  2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
  3. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL
    - 3.1 Approuver, avec dispense de lecture, le procès-verbal de la séance ordinaire du 16 mai 2016 tenue à 20 h 04.
  4. PROCLAMATION
  5. DOSSIERS DE LA MAIRIE ET DU CONSEIL MUNICIPAL
    - 5.1 **OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE LA VILLE DE RIMOUSKI – HABITATION LA CONVIVIALE PHASE 2 – 15 UNITÉS SUBVENTIONNÉES – VOLET I ET VOLET III DU PROGRAMME SUPPLÉMENT AU LOYER PSL**
    - 5.2 **PRÊT DE BARRIÈRES DE SÉCURITÉ – VILLE DE SAINTE-ANNE-DES-MONTS – FÊTE DU BOIS FLOTTÉ**
    - 5.3 **SUBVENTION 2016 - LES AMIS DE L'ORGUE DE RIMOUSKI**
    - 5.4 **APPUI À LA MUNICIPALITÉ DE SAINTE-LUCE – DEMANDES AU MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE – NOUVEAU CADRE NORMATIF ET PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE**
    - 5.5 **SUBVENTION 2016 – CENTRE-FEMMES DE RIMOUSKI**
  6. DOSSIERS DE LA DIRECTION GÉNÉRALE
    - 6.1 **SUBVENTION 2016 – ORGANISME JE RACCROCHE**
    - 6.2 **SOCIÉTÉ DES TRANSPORTS DE RIMOUSKI – PARRAINAGE – MONSIEUR VINCENT TANGUAY – MEMBRE ACTIF ET ADMINISTRATEUR**
    - 6.3 **ENTENTE DE PARTENARIAT COMMERCIAL MAJEUR – VILLE DE RIMOUSKI ET SOCIÉTÉ TELUS COMMUNICATIONS – AFFICHAGE – VÉHICULE DU SERVICE CITÉBUS**
  7. DOSSIERS DU SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES
    - 7.1 **BORDEREAU DES COMPTES À PAYER 2016 – APPROBATION NUMÉRO 10**

- 7.2 **RENOUVELLEMENT DE BAUX – COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA ET LA VILLE DE RIMOUSKI – POINTS MILLIAIRES 123.81 À 123.82 ET 123.91 À 123.92**
- 7.3 **SOUMISSIONS 2016 – ACHAT D'UNE IMPRIMANTE MULTIFONCTIONS NEUVE – SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES (APPROVISIONNEMENTS)**
- 8. DOSSIERS DU SERVICE GÉNIE ET ENVIRONNEMENT
  - 8.1 **COLLECTE, TRANSPORT ET VALORISATION DES APPAREILS RÉFRIGÉRANTS CONTENANT DES HALOCARBURES – TRANSFERT DE CONTRAT – RECYCLAGE HALOSECURE INC.**
  - 8.2 **SOUMISSIONS 2016 – REJET – OPTIMISATION DU SYSTÈME DE CLIMATISATION ET DE CHAUFFAGE DE L'HÔTEL DE VILLE**
  - 8.3 **SOUMISSIONS 2016 – FÛTS, LUMINAIRES ET ACCESSOIRES – MARCHÉ PUBLIC**
- 9. DOSSIERS DU SERVICE DU GREFFE
  - 9.1 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET 9183-9530 QUÉBEC INC. (PIÈCES D'AUTO SÉLECT RIMOUSKI)**
  - 9.2 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET AMALGA CRÉATIONS TÉLÉ 3 INC. – FERMETURE DE RUES – TOURNAGE DE LA TÉLÉ-SÉRIE « L'ÉCHAPPÉE »**
  - 9.3 **AUTORISATION DE MARCHÉ – 75<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE FONDATION DE LA PAROISSE DE SAINT-ROBERT**
- 10. DOSSIERS DU SERVICE DES LOISIRS, DE LA CULTURE ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE
  - 10.1 **SUBVENTIONS 2016 – COMMISSION SCOLAIRE DES PHARES – SAINES HABITUDES DE VIE**
  - 10.2 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET MONSIEUR PIERRE LEFEVRE ET MADAME ISABELLE BOUILLON – UTILISATION DU TERRAIN DE TENNIS**
  - 10.3 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET LA SOCIÉTÉ DES LOISIRS DU BIC – COMPÉTITION ÉQUESTRE**
  - 10.4 **COMITÉ DE SUIVI – PLAN D'ACTION DE LA POLITIQUE DE LA FAMILLE ET DES AÎNÉS – MANDATS ET NOMINATION DES MEMBRES**
  - 10.5 **SUBVENTIONS 2016 – ORGANISMES SPORTIFS ET DE PLEIN AIR – POLITIQUE DE RECONNAISSANCE ET DE SOUTIEN AUX ORGANISMES DE LA VILLE DE RIMOUSKI**
  - 10.6 **RELOCALISATION ET DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE – MONUMENT DES BRAVES – PARC RENÉ-LEPAGE**

- 10.7 **BAIL – LA TROUPE DE THÉÂTRE DU 109 – ÉDIFICE MUNICIPAL DE POINTE-AU-PÈRE**
- 10.8 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET ASSOCIATION DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE DE LA RÉGION DE RIMOUSKI – MARCHÉ POUR LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE**
- 10.9 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET THE COLOR RUN**
- 10.10 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET FESTI JAZZ INTERNATIONAL DE RIMOUSKI – 31<sup>E</sup> ÉDITION DU FESTI JAZZ INTERNATIONAL DE RIMOUSKI**
- 10.11 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET SOCIÉTÉ DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DE RIMOUSKI – GRANDES FÊTES URBAINES 2016**
- 10.12 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET SESQUI INC. – TOURNÉE DE SPECTACLES CULTURELS MÉDIATIQUES 2017**
- 10.13 **RÉAJUSTEMENT – CONTRAT D'ENTRETIEN DES GRADINS DU COLISÉE FINANCIÈRE SUN LIFE**
- 10.14 **PROJET PIANO DE RUE – ÉTÉ 2016**
- 10.15 **ASSOCIATION RIMOUSKI VILLE CYCLABLE – INSTALLATION D'ORIFLAMMES**
- 11. **DOSSIERS DU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
  - 11.1 **NOMINATION – POSTE D'AUXILIAIRE TECHNIQUE EN GÉNIE CIVIL**
  - 11.2 **NOMINATION – POSTE DE TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**
  - 11.3 **NOMINATION – POSTE CADRE D'INGÉNIEUR DE PROJETS**
  - 11.4 **NOMINATION – POSTE DE COMMIS À LA BIBLIOTHÈQUE – TEMPS PARTIEL – DISTRICT DE POINTE-AU-PÈRE**
  - 11.5 **NOMINATION – POSTE DE TECHNICIEN EN SYSTÈMES D'INFORMATION**
- 12. **DOSSIERS DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**
  - 12.1 **SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUES EN INCENDIE – RAPPORT FINAL – ANNÉES 2013-2015 POUR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE DE LA VILLE DE RIMOUSKI ET LA MUNICIPALITÉ DE LE BIC**
  - 12.2 **DEMANDE D'AUTORISATION – MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE RIMOUSKI-NEIGETTE (MRC) – APPEL AUTOMATIQUE AUX RESSOURCES EN SÉCURITÉ INCENDIE – APPEL INITIAL ET ALARMES SUBSÉQUENTES EN CAS D'APPEL D'URGENCE DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE DE LA VILLE DE RIMOUSKI**

- 12.3 **PROTOCOLE D'ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI ET LA COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL – FORMATION – INTERVENTION EN SÉCURITÉ INCENDIE**
- 12.4 **SOUMISSIONS 2016 – ACHAT D'UN BATEAU DE SAUVETAGE NAUTIQUE POUR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**
- 13. DOSSIER DU SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION
  - 13.1 **PARTICIPATION AU « PORTAIL DONNÉES QUÉBEC » – RIMOUSKI, VILLE INTELLIGENTE ET NUMÉRIQUE**
- 14. DOSSIERS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS
  - 14.1 **SUBVENTION 2016 – COMITÉ RIMOUSKI EN FLEURS**
  - 14.2 **RENOUVELLEMENT DE CONTRAT – SERVICES D'UN FRIGORISTE – ENTRETIEN DE SYSTÈMES DE RÉFRIGÉRATION**
  - 14.3 **SOUMISSIONS 2016 – SERVICE D'ENTRETIEN ET DE CONCIERGERIE – PAVILLON MULTIFONCTIONNEL DE POINTE-AU-PÈRE**
- 15. DOSSIERS DU SERVICE URBANISME, PERMIS ET INSPECTION
  - 15.1 **PROGRAMME D'ADAPTATION DU DOMICILE (PAD) – MODIFICATION DE L'ENTENTE ENTRE LA VILLE DE RIMOUSKI ET GESTION ROBIN ST-GELAIS**
  - 15.2 **VENTE DE TERRAIN – LOT 5 429 349 DU CADASTRE DU QUÉBEC – MONSIEUR MICHEL PINEAU**
  - 15.3 **NOMINATIONS – COMITÉ INTERNE SUR LE LOGEMENT SOCIAL – MODIFICATION – RÉOLUTION 2016-04-321**
  - 15.4 **CERTIFICAT D'AUTORISATION – DÉMOLITION – IMMEUBLE DU 333, BOULEVARD RENÉ-LEPAGE EST**
  - 15.5 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 519, RUE CHANOINE-PAGE**
  - 15.6 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 519, RUE CHANOINE-PAGE**
  - 15.7 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 337, RUE MOREAULT**
  - 15.8 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 337, RUE MOREAULT**
  - 15.9 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATIONS MINEURES – IMMEUBLE SIS AU 417, CHEMIN DES POINTES**
  - 15.10 **DÉROGATIONS MINEURES – IMMEUBLE SIS AU 417, CHEMIN DES POINTES**

- 15.11 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 436, RUE DES PERDRIX**
- 15.12 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 436, RUE DES PERDRIX**
- 15.13 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATIONS MINEURES – IMMEUBLE SIS AU 550, AVENUE SIROIS**
- 15.14 **DÉROGATIONS MINEURES – IMMEUBLE SIS AU 550, AVENUE SIROIS**
- 15.15 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 1267, ROUTE DU BEL-AIR**
- 15.16 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 1267, ROUTE DU BEL-AIR**
- 15.17 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 261, AVENUE DU HAVRE**
- 15.18 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 261, AVENUE DU HAVRE**
- 15.19 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**
- Assemblée publique de consultation sur le projet de résolution 2016-05-435 concernant le projet particulier déposé par Odacité pour la subdivision du lot 4 083 441 du cadastre du Québec situé au 355, avenue Léonidas Sud (ancien Garage Cadiex).
- 15.20 **URBANISME ET ZONAGE – SECOND PROJET DE RÉOLUTION – PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU D'OCCUPATION D'UN IMMEUBLE (PPCMOI) – ODACITÉ– 355, AVENUE LÉONIDAS SUD, LOT 4 083 441 DU CADASTRE DU QUÉBEC (ANCIEN GARAGE CADIEX)**
- 15.21 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**
- Assemblée publique de consultation sur le projet de résolution 2016-05-510 concernant le projet particulier déposé par monsieur Jeannot Dubé pour la subdivision du lot 2 898 050 du cadastre du Québec, la construction d'un nouveau bâtiment abritant deux (2) habitations unifamiliales jumelées et l'aménagement du terrain de la Maison Roy située au 811, boulevard Saint-Germain dans le district de Sacré-Cœur.
- 15.22 **URBANISME ET ZONAGE – SECOND PROJET DE RÉOLUTION – PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU D'OCCUPATION D'UN IMMEUBLE (PPCMOI) – MONSIEUR JEANNOT DUBÉ – 811, BOULEVARD SAINT-GERMAIN, LOT 2 898 050 DU CADASTRE DU QUÉBEC**
16. **RÈGLEMENTS**
- 16.1 **ASSEMBLÉES PUBLIQUES DE CONSULTATION**
- 16.1.1 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**
- Assemblée publique de consultation sur le projet de règlement 2016-05-439, adopté le 2 mai 2016, afin de modifier le Règlement de zonage 820-2014 dans le but d'autoriser la mixité des usages des catégories commerce (C) et habitation (H) dans la zone C-1205.

### 16.1.2 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

Assemblée publique de consultation sur le projet de règlement 2016-05-495, adopté le 16 mai 2016, afin de modifier le Règlement de zonage 820-2014 dans le but d'autoriser le réaménagement du marché public dans la zone P-032.

### 16.1.3 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

Assemblée publique de consultation sur le projet de règlement 2016-05-496, adopté le 16 mai 2016, afin de modifier le Règlement 782-2013 sur l'application et l'administration des règlements d'urbanisme.

### 16.1.4 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

Assemblée publique de consultation sur le projet de règlement 2016-05-497, adopté le 16 mai 2016, afin de modifier le Règlement de zonage 820-2014 dans le but de modifier les dispositions relatives aux bâtiments secondaires (dimensions et superficie d'implantation) et à l'architecture des bâtiments.

### 16.1.5 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

Assemblée publique de consultation sur le projet de règlement 2016-05-498, adopté le 16 mai 2016, afin de modifier le Règlement de zonage 820-2014 dans le but d'autoriser les commerces automobiles dans la zone C-1285.

## 16.2 **ADOPTION DE PROJET DE RÈGLEMENT**

### 16.2.1 **URBANISME ET ZONAGE – PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 820-2014 AFIN DE MODIFIER LE DÉCOUPAGE DES ZONES P-1540 ET H-1547**

## 16.3 **ADOPTION DE SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENTS**

### 16.3.1 **URBANISME ET ZONAGE – SECOND PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 820-2014 AFIN D'AUTORISER LA MIXITÉ DES USAGES DES CATÉGORIES COMMERCE (C) ET HABITATION (H) DANS LA ZONE C-1205**

### 16.3.2 **URBANISME ET ZONAGE – SECOND PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 820-2014 AFIN D'AUTORISER LE RÉAMÉNAGEMENT DU MARCHÉ PUBLIC DANS LA ZONE P-032**

### 16.3.3 **URBANISME ET ZONAGE – SECOND PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 820-2014 AFIN DE MODIFIER LES DISPOSITIONS RELATIVES AUX BÂTIMENTS SECONDAIRES ET À L'ARCHITECTURE DES BÂTIMENTS**

### 16.3.4 **URBANISME ET ZONAGE – SECOND PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 820-2014 AFIN D'AUTORISER LES COMMERCES AUTOMOBILES DANS LA ZONE C-1285**

## 16.4 **AVIS DE PRÉSENTATION**

16.4.1 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l'adoption d'un règlement autorisant des travaux de construction d'un trottoir dans la rue Saint-Elzéar et un emprunt de 152 000 \$.

16.4.2 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l'adoption d'un règlement autorisant des travaux de renouvellement des conduites dans l'avenue des Pluviers – TECQ 2016 et un emprunt de 635 000 \$.

16.4.3 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l'adoption d'un règlement modifiant le Règlement de zonage 820-2014 afin de modifier le découpage des zones P-1540 et H-1547.

16.5 **ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

16.5.1 **RÈGLEMENT 950-2016**

Adoption du Règlement 950-2016 modifiant le Règlement de zonage 820-2014 afin d'autoriser les habitations unifamiliales jumelées dans la zone H-1523

16.5.2 **RÈGLEMENT 951-2016**

Adoption du Règlement 951-2016 modifiant le Règlement de zonage 820-2014 afin d'autoriser la vente de remorques et de véhicules hors route dans la zone C-1432

16.5.3 **RÈGLEMENT 952-2016**

Adoption du Règlement 952-2016 modifiant le Règlement de zonage 820-2014 afin d'autoriser les habitations unifamiliales jumelées dans la zone H-267

16.5.4 **RÈGLEMENT 953-2016**

Adoption du Règlement 953-2016 modifiant le Règlement de zonage 820-2014 afin d'autoriser les logements intergénérationnels dans la zone H-1270

16.5.5 **RÈGLEMENT 954-2016**

Adoption du Règlement 954-2016 autorisant l'augmentation du fonds de roulement de 1 054 000 \$ pour le porter à 15 830 000 \$

16.5.6 **RÈGLEMENT 955-2016**

Adoption du Règlement 955-2016 modifiant le Règlement de zonage 820-2014 afin d'assouplir les dispositions relatives aux droits acquis des industries extractives existantes situées dans les zones C-1400, I-1401, A-9002, A-9003, A-9012, A-9041, A-9046, A-9047, A-9061, A-9077 et A-9079

16.5.7 **RÈGLEMENT 956-2016**

Adoption du Règlement 956-2016 modifiant le Règlement 782-2013 sur l'application et l'administration des règlements d'urbanisme afin d'ajuster les conditions de délivrance d'un permis de construction

17. **AFFAIRES NOUVELLES**

18. **DÉPÔT DE DOCUMENTS**

18.1 Dépôt d'un procès-verbal de correction signé par la greffière, en date du 16 mai 2016, concernant la résolution 2016-02-134 adoptée le 15 février 2016.

18.2 Dépôt d'un procès-verbal de correction signé par la greffière, en date du 2 juin 2016, concernant le Règlement 949-2016 concernant la division du territoire de la Ville de Rimouski en onze districts électoraux.

18.3 Dépôt du certificat signé par la greffière, en date du 2 juin 2016, attestant qu'aucune personne habile à voter ne s'est enregistrée à l'égard du Règlement 946-2016 autorisant des travaux de pavage dans l'avenue Eurêka et un emprunt de 10 000 \$ et

qu'en conséquence, ce règlement est réputé avoir été approuvé. La tenue d'un référendum n'est pas nécessaire.

18.4 Dépôt du certificat signé par la greffière, en date du 2 juin 2016, attestant qu'aucune personne habile à voter ne s'est enregistrée à l'égard du Règlement 947-2016 autorisant des travaux de pavage dans la rue Charles-Guillaume et un emprunt de 210 000 \$ et qu'en conséquence, ce règlement est réputé avoir été approuvé. La tenue d'un référendum n'est pas nécessaire.

19. PÉRIODE DE QUESTIONS

20. LEVÉE DE LA SÉANCE